

Comprensione del testo 3 (testo poetico)

Destinatari: alunni stranieri livello B2

Il testo è una poesia del poeta italiano Umberto Saba.

Nella poesia il poeta parla della sua bambina.

Le parole sottolineate nella poesia sono spiegate in corsivo.

Sottolinea le parole che non conosci e cerca sul vocabolario o chiedi all'insegnante.

RITRATTO DELLA MIA BAMBINA

La mia bambina con la palla in mano,
con gli occhi grandi colore del cielo
e dell'estiva vesticciola: "Babbo
- mi disse- voglio uscire oggi con te".

Ed io pensavo: Di tante parvenze
che s'ammirano al mondo, io ben so a quali
possa la mia bambina assomigliare.

Certo alla schiuma, alla marina schiuma
che sull'onde biancheggia, a quella scia
ch'esce azzurra dai tetti e il vento sperde:
anche alle nubi, insensibili nubi
che si fanno e disfanno in chiaro cielo;
e ad altre cose leggere e vaganti.

*del vestito leggero che si mette in estate
una volta mi ha detto
di tante cose leggere
che si guardano con piacere so bene
può
alla parte superiore delle onde del mare
che è bianca sulle onde, a quella striscia
che esce porta lontano
che non riusciamo a toccare
cielo chiaro
che vanno qua e là*

Parafrasi (spiegazione)

E' un giorno d'estate, la bambina ha gli occhi azzurri come il cielo.

Gioca con la palla, ha un vestito leggero.

Lei vuole uscire insieme al papà.

Il papà guarda la sua bambina e pensa che lei assomiglia a cose leggere.

Assomiglia alla schiuma che c'è sulle onde del mare, che si muove sempre.

Al fumo azzurro che esce dai camini sui tetti e che il vento porta lontano.

Assomiglia alle nuvole che si fanno e si disfano nel cielo chiaro e ad altre cose leggere che vanno qua e là.

Il poeta descrive la sua bambina e vuole fare capire che lei è leggera e bella come tutte le cose leggere e belle che noi possiamo vedere nel mare e nel cielo.

Occhi colore del cielo vuol dire che il colore degli occhi è: _____

Scrivi i nomi delle cose che assomigliano alla bambina: _____

Il testo è una poesia del poeta italiano Vincenzo Cardarelli.

Nella poesia il poeta parla della sera nella regione italiana che si chiama Liguria.

Le parole sottolineate nella poesia sono spiegate in corsivo.

Sottolinea le parole che non conosci e cerca sul vocabolario o chiedi all'insegnante.

SERA DI LIGURIA

Lenta e <u>rosata</u> <u>sale</u> su dal mare	<i>di colore rosa viene su</i>
la sera di Liguria, <u>perdizione</u>	<i>la sera è il momento dove si perdono</i>
di cuori amanti e di cose lontane.	
<u>Indugiano</u> le coppie nei giardini,	<i>si fermano ancora un po'</i>
<u>s'accendon</u> le <u>finestre</u> ad una ad una	<i>si accendono le luci dietro le finestre</i>
come tanti teatri.	
<u>Sepolto nella bruma</u> il mare <u>odora</u> .	<i>sotto la nebbia manda il suo odore</i>
Le chiese sulla riva <u>paion</u> navi	<i>sembrano, assomigliano a</i>
che stanno per <u>salpare</u> .	<i>partire</i>

Parafrasi (spiegazione)

La sera in Liguria sale piano dal mare e è color rosa.

La sera è il momento dove si perdono le persone che si amano e le cose lontane.

Le coppie di innamorati si fermano ancora un po' nei giardini.

Le luci dietro le finestre si accendono ad una ad una e assomigliano a un teatro.

Il mare manda il suo odore sotto la nebbia.

Le chiese che sono sulla riva del mare assomigliano a navi che stanno per partire.

Il poeta descrive la sera in riva al mare della Liguria.

Descrive i colori: il colore rosa della sera, il colore chiaro delle luci delle finestre.

Descrive l'odore del mare.

Descrive le chiese in riva al mare che assomigliano a navi.

Il poeta parla anche delle persone: le coppie di innamorati che si fermano ancora un po' di tempo nei giardini.

Quando scrive: "perdizione di cuori amanti e di cose lontane" il poeta vuol dire che, di sera, noi sentiamo la mancanza delle persone e delle cose care che sono lontane.

Il poeta usa due aggettivi per parlare della sera di Liguria, scrivi i due aggettivi:

Che cosa sembrano le finestre con le luci accese?

Che cosa sembrano le chiese sulla riva del mare?